

Porównanie tłumaczeń Jozuego 11:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A gdy Jabin,* król Chasoru, usłyszał (o tym), posłał (wiadomość) do Jobaba, króla Madonu, i do króla Szimronu, i do króla Akszafu,** ¹⁾²⁾

¹⁾ Jabin : nie ten co w <x>70 4:2</x>. Ponieważ imię to pojawia się w tekstach z Mari (z XVIII w. p. Chr.) i w tekstach z Amarna (z XIV w. p. Chr.), może ono oznaczać nazwę dynastii, <x>60 11:1</x>L.

²⁾ Szimron i Akszaf pojawiają się w tekstach z Amarna oraz zapiskach podróży faraona Totmesa III (XV w. p. Chr.).